

CH_VB JAAC 64.141 vom 24. Juli 2000

Bundesverwaltung, 2000-07-24, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_64.141__

FR: CH_VB JAAC 64.141 du 24 juillet 2000

IT: CH_VB JAAC 64.141 del 24 luglio 2000

Volltext

JAAC 64.141 Rapport de la Comm. eur. DH adopté en anglais le 1er juillet 1998, sur la req. N° 27741/95, C. B. c / Suisse; voir également la Résolution finale du Comité des Ministres [2000] 103 du 24 juillet 2000, JAAC 64.147[31] Procédure pénale en matière fiscale dans le canton de Bâle-Ville. Art. 6 § 1 CEDH. Durée de la procédure. La période déterminante a commencé avec l'ouverture de la procédure d'enquête, et, en raison d'une procédure de révision devant le Tribunal fédéral et d'une procédure d'exécution toutes deux pendantes, n'était pas encore achevée au moment du rapport de la Commission. Le temps pendant lequel la procédure a été suspendue n'a pas été compté. En l'espèce, la durée de la procédure, d'environ 12 ans, n'était pas raisonnable au sens de la disposition, au vu des périodes d'inactivité des autorités, quand bien même le cas était complexe et le requérant a contribué à la longueur de la procédure. Steuerstrafverfahren im Kanton Basel-Stadt. Art. 6 § 1 EMRK. Dauer des Verfahrens. Die massgebende Periode hatte mit Einleitung des Untersuchungsverfahrens begonnen und dauerte wegen eines hängigen Revisionsverfahrens vor dem Bundesgericht und eines hängigen Vollstreckungsverfahrens im Zeitpunkt der Beurteilung durch die Kommission noch an. Die Zeit, in welcher das Verfahren sistiert war, wurde nicht einberechnet. Die Verfahrensdauer von ungefähr 12 Jahren war im vorliegenden Fall aufgrund der zeitweisen Untätigkeit der Behörden nicht angemessen im Sinne dieser Bestimmung, selbst wenn der Fall komplex war und der Beschwerdeführer zur Verfahrenslänge beitrug. 1

Procedura penale in materia fiscale nel Cantone di Basilea Città. Art. 6 § 1 CEDU. Durata della procedura. Il periodo determinante è iniziato con l'apertura della procedura d'inchiesta e, a causa di una procedura di revisione davanti al Tribunale federale e di una procedura d'esecuzione entrambe pendenti, non era ancora terminato al momento del rapporto della Commissione. Il periodo durante il quale la procedura è stata sospesa non è stato computato. Nella fattispecie, anche se il caso era complesso ed il richiedente aveva contribuito a rendere più lunga la procedura, la durata di quest'ultima, di circa 12 anni, non era ragionevole ai sensi della disposizione, tenuto conto dei periodi di inattività delle autorità. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 64.141 - Rapport de la Comm. eur. DH adopté en anglais le 1er juillet 1998, sur la req. N° 27741/95, C. B. c / Suisse; voir également la Résolution finale du Comité des Ministres [2000] 103 du 24 juillet 2000, JAAC 64.147[31] In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 2000 Année Anno Band 64 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 004 592 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a

été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.